

## 1. Pojmy a definície

- 1.1 Dodávateľ je TÜV Thüringen Slovakia s.r.o.
- 1.2 Klient (objednávateľ) je zákazník, ktorý zadáva zmluvu dodávateľovi.
- 1.3 Písomne znamená predloženie vyhlásenia listom, e-mailom alebo faxom, pokiaľ nie je v týchto všeobecných podmienkach výslovne stanovené inak.
- 1.4 Podnikateľ je každá zmluvná strana, ktorá po uzavretí zmluvy koná pri výkone svojej obchodnej alebo nezávislej odbornej činnosti.
- 1.5 Spotrebiteľ je každá zmluvná strana, ktorá uzatvára zmluvu za účelom, ktorý nemožno pripísať jej obchodnej alebo samostatnej zárobkovej činnosti

## 2. Oblasť platnosti

- 2.1 S výhradou odlišných dohôd v jednotlivých prípadoch sa zmluvy s dodávateľom uzatvárajú výlučne v súlade s nasledujúcimi ustanoveniami. Konfliktné alebo odchyľujúce sa podmienky objednávateľa nie sú zo strany dodávateľa uznané, pokiaľ výslovne písomne nesúhlasil s ich platnosťou. Nasledujúce podmienky dodávateľa sa uplatňujú, aj keď dodávateľ vykonáva svoje služby bez výhrad s vedomím protichodných alebo odlišných podmienok objednávateľa.
- 2.2 Tieto všeobecné obchodné podmienky sa vzťahujú na všetky služby poskytované dodávateľom (vrátane, ale nielen, inšpekcie, certifikácie výrobkov, procesov, služieb, osôb a systémov manažérstva, skúšania a ostatných odborných činností) a na všetky záväzky vyplývajúce zo zmluvného vzťahu s klientom. Pre podnikateľov a právnické osoby podľa verejného práva sa tieto obchodné podmienky vzťahujú aj na všetky budúce obchodné vzťahy.

## 3. Uzavretie zmluvy

- 3.1 Zmluva s dodávateľom sa nepovažuje za uzavretú, kým klient neprijme ponuku dodávateľa bez výhrady alebo nedostane písomné potvrdenie objednávky od dodávateľa alebo dodávateľ nezačne s vykonávaním služby. Ak dodávateľ vydá písomné potvrdenie objednávky, je to rozhodujúce pre obsah a rozsah zmluvy, pokiaľ nie je výslovne dohodnuté inak.
- 3.2 Všetky dohody uzatvorené medzi klientom a dodávateľom o plnení zmluvy sú plne písomne stanovené v zmluve, vrátane týchto všeobecných obchodných podmienok. Ústne doplnkové dohody neexistujú.

## 4. Realizácia objednávky a záväzkov spolupráce klienta

- 4.1 Ak je zmluvné plnenie plnenia, ktoré má dodávateľ, spojené s zásahmi do predmetov obstarávateľa, dodávateľ neposkytuje náhradu za škody alebo zničenie týchto predmetov vyplývajúce zo zmluvného plnenia.
- 4.2 Ak v dôsledku alebo pri riadnom výkone dodávateľa je jeho vlastné vybavenie poškodené alebo zničené alebo stratené bez zavinenia dodávateľa, dodávateľ je oprávnený požadovať od objednávateľa náhradu.
- 4.3 Preprava, a ak je to potrebné, spätočná preprava predmetov klienta je na jeho náklady a riziko; Spätočná preprava sa však vykonáva iba na výslovnú žiadosť klienta. Pri uskladnení u dodávateľa je zodpovednosť obmedzená na obvyklú starostlivosť.

- 4.4 Objednávateľ poskytne dodávateľovi všetky informácie týkajúce sa vykonávania služby. Dodávateľ nie je v zásade povinný skontrolovať úplnosť a správnosť údajov, informácií alebo iných služieb, ktoré poskytuje klient, za predpokladu, že neexistuje dôvod na to, aby sa zohľadnili okolnosti konkrétneho prípadu, pokiaľ to nie je v objednávke výslovne uvedené.
- 4.5 Dodávateľ nezodpovedá za správnosť bezpečnostných pravidiel, nariadení a programov, z ktorých vychádzajú skúšky a stanoviská, pokiaľ tieto pravidlá, nariadenia alebo programy nie sú jeho vlastné alebo nie sú predmetom samotnej kontrolnej činnosti. Ak je dodávateľ poverený kontrolou objektu z dôvodu technickej bezpečnosti, nepreberá zodpovednosť za výskyt iných väd skúšaného objektu, pokiaľ to nie je výslovne predmetom objednávky.
- 4.6 Pokiaľ je pri poskytovaní služieb dodávateľa potrebná spolupráca klienta, musí ju poskytnúť včas a na svoje vlastné náklady; Výdavky sa mu vrátia, iba ak to bolo výslovne písomne dohodnuté. Ak nedodrží svoju povinnosť spolupracovať, prípadne súčinnosť neposkytne včas alebo správne, a tým spôsobí omeškanie plnenia objednávky, je dodávateľ oprávnený účtovať mu vynaložené dodatočné náklady. Ďalšie zákonné nároky dodávateľa týmto nie sú dotknuté.
- 4.7 Dodávateľ má právo nechať služby, ktoré mu sú zverené, vykonávať subdodávateľom, ktorý bol ním starostlivo vybraný a zdá sa byť vhodný, ak nie sú vylúčené alebo obmedzené subdodávateľské zmluvy podľa zákona, úradných predpisov alebo akreditačných predpisov.
- 4.8 Ak dodávateľ pôsobí mimo priestorov svojej spoločnosti, objednávateľ je zodpovedný za všetky opatrenia potrebné na splnenie povinností v oblasti bezpečnosti cestnej premávky, pokiaľ z povahy predmetu alebo dohody s klientom nevyplýva niečo iné. Dodávateľ je oprávnený odmietnuť vykonať prácu, pokiaľ neboli prijaté potrebné opatrenia. Objednávateľ písomne informuje dodávateľa o všetkých miestne platných bezpečnostných predpisoch a predpisoch o prevencii nehôd.
- 4.9 Ak sa zmluva vzťahuje na služby poskytované počítačovým systémom klienta, je klient povinný zálohovať údaje a programy v pravidelných intervaloch, najmenej raz denne, v strojovo čitateľnej forme, a tým zabezpečiť ich obnovu s primeraným úsilím. Dodávateľ zodpovedá za obnovu údajov iba vtedy a do tej miery, do akej objednávateľ zabezpečil, že tieto údaje môžu byť rekonštruované z iných zdrojových údajov s primeraným úsilím.

## **5. Lehoty a termíny**

- 5.1 Ak nebol dohodnutý žiaden záväzný dátum plnenia, dodávateľ nebude v omeškaní, kým klient predtým nestanovil primeraný termín na poskytnutie predmetnej služby bez ohľadu na výsledok. Lehoty plnenia začnú plynúť až po úplnom poskytnutí spolupráce zo strany zákazníka, a ak bola dohodnutá záloha, po jej prijatí. Následné žiadosti o zmeny alebo oneskorená súčinnosť klienta primerane predlžujú servisné časy.
- 5.2 Ak je služba dodávateľa oneskorená z dôvodu nepredvídateľných okolností, ktoré nie sú zavinením dodávateľa (napr. štrajky, právne výluky, prevádzkové poruchy, dopravné prekážky, nedostatok surovín, úradné opatrenia – aj v prípade subdodávateľa dodávateľa), Dodávateľ je oprávnený odložiť službu z dôvodu tejto prekážky. V prípade, že táto prekážka trvá viac ako šesť týždňov, je dodávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť. Dodávateľ bude okamžite informovať klienta o nedostupnosti služby alebo čiastočnej službe a ak dôjde k odstúpeniu od zmluvy, okamžite mu vráti všetky služby, ktoré už boli poskytnuté. Nároky na náhradu škody sú vylúčené.

- 5.3 Ak klient zlyhá pri prevzatí alebo ak poruší iné povinnosti spolupráce, je dodávateľ oprávnený požadovať náhradu za všetky ďalšie výdavky, ktoré z toho vyplývajú. Ďalšie právne nároky na náhradu škody zostávajú nedotknuté.
- 5.4 Ak je dodávateľ v omeškaní s poskytovaním služieb z dôvodu malej nedbanlivosti, jeho zodpovednosť za škodu z omeškania (náhrada za službu) je obmedzená na 5% zmluvnej ceny. Nároky na náhradu škody namiesto plnenia sa určujú podľa ods. 10.

## 6. Prevzatie

- 6.1 Objednávateľ je povinný prijať služby dodávateľa. Vady, ktoré závažne neovplyvňujú vhodnosť služby na zmluvne dohodnutý účel, neoprávňujú klienta odmietnuť prijatie služby bez toho, aby bolo dotknuté jeho právo uplatniť právne nároky na kompenzáciu vady. Dodávateľ môže tiež požiadať o čiastočné prijatie samostatných čiastkových služieb.
- 6.2 Ak zákazník odmietne prijatie v rozpore s predchádzajúcim odsekom tohto článku, akceptácia sa napriek tomu považuje za uskutočnenú.
- 6.3 Objednávateľ je povinný prevziať služby dodávateľa do 14 dní od prijatia, pokiaľ tieto nevykazujú významné nedostatky, ktoré by ho oprávňovali odmietnuť prijatie. Ak klient neprijme službu v stanovenej lehote, hoci je povinný tak urobiť, služba sa považuje za prijatú. Ak je klient spotrebiteľom, zhotoviteľ sa zaväzuje výslovne informovať klienta o dôsledkoch uplynutia lehoty po dokončení služby.
- 6.4 V prípade, že klient uplatní reklamáciu z dôvodu väd, dodávateľ skontroluje jeho plnenie. Ak sa ukáže, že reklamácia zo strany zákazníka je neopodstatnená, znáša klient vzniknuté dodatočné náklady, pokiaľ dodávateľ konal bez zavinenia alebo len z nedbanlivosti.

## 7. Ceny a platby

- 7.1 Rozhodujúcim faktorom je cena stanovená dodávateľom, inak cena obvykle účtovaná dodávateľom za príslušnú službu plus DPH so zákonnou sadzbou - pokiaľ je to uplatniteľné. V prípade cezhraničných služieb hradí klient všetky dane, poplatky, clá a iné poplatky (akéhokoľvek druhu), ktoré vzniknú za cezhraničnú službu.
- 7.2 V súvislosti s dlhodobými záväzkami a dlhodobými zmluvami je dodávateľ oprávnený vykonať primerané zvýšenie ceny v súlade so zvýšením nákladov, ak nie je zodpovedný za zvýšenie svojich výrobných nákladov; Ak klient nesúhlasí s takýmto zvýšením ceny, môže žiadosť zrušiť do štyroch týždňov od prijatia takejto žiadosti o zvýšenie ceny zmluvu zrušiť, inak sa zvýšenie považuje za dohodnuté. Právo na zvýšenie ceny na základe tohto ustanovenia neexistuje, ak je zákazník spotrebiteľom.
- 7.3 Klient musí zaplatiť dlžnú odmenu bez zľavy a bezplatne ihneď po prijatí faktúry, na bankový účet určený dodávateľom. Kredit na účet dodávateľa je rozhodujúci pre včasné prijatie platby. Dodávateľ si vyhradzuje právo požadovať primerané splátky a zálohy.
- 7.4 Ak je zmluva založená na odhade nákladov a ukáže sa, že náklady výrazne prevyšujú odhadovanú sumu voči objednávateľovi, zmluvná strana o tom klienta písomne informuje. V takom prípade je klient oprávnený vypovedať zmluvu písomne do dvoch týždňov od prijatia oznámenia. V prípade ukončenia zmluvy môže dodávateľ požiadať o časť odmeny, ktorá zodpovedá už poskytnutým službám. Dodávateľ môže ďalej požadovať náhradu výdavkov, ktoré nie sú zahrnuté v odmene, ale sú spôsobené poskytovaním služieb.

- 7.5 Ak klient dlhuje okrem existujúcej hlavnej pohľadávky úroky a náklady, platba klienta, ktorá nepostačuje na splatenie celkovej sumy, sa najprv započíta do nákladov, potom do úroku a nakoniec do hlavnej služby.
- 7.6 Klient má právo na započítanie a zadržanie len vtedy, ak jeho protinávrhy boli právne preukázané, sú nesporné alebo ak ich dodávateľ písomne uznal. Toto obmedzenie sa nevzťahuje na nároky objednávateľa z dôvodu väd, ktoré vyplývajú z rovnakého zmluvného vzťahu ako nárok na platbu dodávateľa. Ak je zmluvným partnerom spotrebiteľ, má odchylne od vety 1 vo všeobecnosti nárok na zádržné práva z dôvodu nárokov z rovnakého zmluvného vzťahu.
- 7.7 Ak sa po uzavretí zmluvy ukáže, že nároky dodávateľa voči klientovi sú ohrozené z dôvodu jeho platobnej neschopnosti, je dodávateľ oprávnený poskytovať nesplatené služby iba za preddavok alebo zabezpečenie a proti akýmkoľvek nevyrovnaným nárokom zo zmluvy. vykonávať čiastočné poskytované služby a odstúpiť od zmluvy po uplynutí lehoty stanovenej na tento účel; Odsek 4. Ustanovenie 3 tohto článku sa uplatňuje zodpovedajúcim spôsobom.

## **8. Nároky z chybného plnenia**

- 8.1 V prípade vadného plnenia zo strany dodávateľa je objednávateľ povinný poskytnúť dodávateľovi v primeranej lehote najmenej dva opravné prostriedky, pokiaľ to nie je v jednotlivých prípadoch neprimerané alebo ak neexistujú osobitné okolnosti, ktoré pri zohľadnení spoločných záujmov majú opodstatnenie na odstúpenia zákazníka. Dodávateľ sa môže rozhodnúť, že vadu odstráni alebo vykoná službu znova bez väd. Ak dodatočné plnenie zlyhá, klient má právo znížiť odmenu alebo odstúpiť od zmluvy. Nároky na náhradu škody existujú iba v súlade s odsekom 10. Nároky na zrušenie alebo náhradu škody však neexistujú, ak je odchýlka od dlžnej podmienky len zanedbateľná.
- 8.2 Objednávateľ je povinný okamžite nahlásiť dodávateľovi zjavné nedostatky, najneskôr do dvoch týždňov od prijatia, skryté chyby najneskôr do dvoch týždňov od zistenia. V opačnom prípade je vylúčené uplatnenie záručných nárokov. To neplatí, ak je klient spotrebiteľom.

## **9. Odstúpenie od zmluvy**

- 9.1 Zákazník má právo na odstúpenie od zmluvy, iba ak je dodávateľ zodpovedný za porušenie povinnosti, na základe ktorej by malo byť odstúpenie od zmluvy vyhlásené. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomne oznámené doporučeným listom. Ak je zákazníkom spotrebiteľ, postačuje, ak je vyhlásenie urobené písomne.

## **10. Zodpovednosť za škody**

- 10.1 Dodávateľ zodpovedá za škodu v súlade so zákonnými ustanoveniami, ak objednávateľ uplatňuje nároky na náhradu škody na základe zámeru alebo hrubej nedbanlivosti, vrátane úmyslu alebo hrubej nedbanlivosti zo strany zástupcov alebo zástupcov dodávateľa, alebo ak dodávateľ zavinil porušenie základnej zmluvnej povinnosti. Základnými zmluvnými záväzkami sú tie záväzky, ktorých splnenie umožňuje predovšetkým riadne plnenie zmluvy a pri ich dodržiavaní im zmluvný partner môže dôverovať a môže sa na ne spoľahnúť.
- 10.2 Pokiaľ dodávateľ úmyselne neporušil zmluvu, zodpovednosť za škodu v uvedených prípadoch je obmedzená na predvídateľnú škodu, ktorá sa zvyčajne vyskytne v takýchto zmluvách. V týchto prípadoch je dodávateľ zodpovedný za škodu na majetku a majetkovú škodu až do maximálnej



výšky 500 000,00 EUR (päťsto tisíc EUR) na jednu škodu. Obmedzenie zodpovednosti stanovené v tomto odseku platí, ak je objednávateľ spotrebiteľom, a to aj v prípade úmyselného porušenia zmluvy, aj v prípade hrubej nedbanlivosti.

- 10.3 Zodpovednosť za zavinené poškodenie života, končatín alebo zdravia zostáva vyššie uvedenými ustanoveniami nedotknutá.
- 10.4 Pokiaľ nie je v týchto podmienkach stanovené inak, ďalšia zodpovednosť za škodu ako je uvedené v odsekoch 10.1-10.3 - bez ohľadu na právnu povahu uplatňovaného nároku je vylúčená.
- 10.5 Pokiaľ je zodpovednosť dodávateľa za škodu vylúčená alebo obmedzená v súlade s vyššie uvedenými nariadeniami, platí to aj vo vzťahu k osobnej zodpovednosti za škodu zamestnancov, pracovníkov, zamestnancov, zástupcov a splnomocnencov dodávateľa.
- 10.6 Obmedzenia podľa bodov 10.1 a 10.2 platia aj vtedy, ak objednávateľ požaduje namiesto náhrady škody plnenie nároku na náhradu zbytočných výdavkov.

## 11. Premlčacia doba

- 11.1 Zmluvné nároky za porušenie povinností sa považujú za premlčané, jeden rok po začiatku zákonnej premlčacej doby. Nároky na chybné práce na stavbe alebo neprimerané služby plánovania a monitorovania stavby sú vylúčené. V takom prípade sa uplatňuje zákonná premlčacia doba 5 rokov od prijatia.
- 11.2 Zákonné premlčacie doby zostávajú uvedenými nariadeniami nedotknuté v týchto prípadoch:
- za škody na zdraví, končatinách alebo zdraví;
  - za iné škody, ktoré sú založené na úmyselnom alebo hrubo nedbanlivom porušení povinností dodávateľom, jeho zákonnými zástupcami alebo zástupcami;
  - v prípade nárokov z dôvodu podvodného zatajenia chyby alebo záruky kvality.

## 12. Právo na používanie a zbavenie zodpovednosti

- 12.1 Služby poskytované dodávateľom počas plnenia zmluvy (napr. znalecké posudky, kontrolné a iné odborné služby) sa môžu využívať iba v rámci zmluvne dohodnutého účelu. S výhradou odchýlok od dohody v jednotlivých prípadoch dodávateľ poskytuje klientovi jednoduché, neprevoditeľné užívacie právo pre svoje služby s povolením na ochranu autorských práv, ktoré je časovo a priestorovo obmedzené na účel zmluvy. Výslovne sa neudeľujú žiadne ďalšie práva, najmä objednávateľ nie je oprávnený upravovať, meniť alebo využívať služby dodávateľa alebo ich využívať iba čiastočne.
- 12.2 Ak dodávateľ udelí objednávateľovi na základe zmluvy právo používať kontrolnú značku a / alebo osvedčenie dodávateľa v dohodnutom rozsahu, môže sa to použiť iba na zmluvne určený účel alebo v certifikovanej oblasti a iba v oblasti určenej dodávateľom. Ak sa dá použiť nezmenená forma.
- 12.3 Akékoľvek iné použitie značiek a iných charakteristík dodávateľa, ako je slovná / obrazová ochranná známka "TÜV Thüringen", vyžaduje predchádzajúci výslovný písomný súhlas dodávateľa.
- 12.4 Ak objednávateľ poruší vyššie uvedené podmienky, dodávateľ je oprávnený kedykoľvek zakázať klientovi využívanie služieb, kontrolných značiek / certifikátov a / alebo značiek dodávateľa.

Objednávateľ je povinný zbaviť dodávateľa všetkých nárokov tretích strán z akéhokoľvek právneho dôvodu (napr. súťažné právo), ktoré sú založené na jeho použití služieb, kontrolných značkách / certifikátoch a / alebo známkach dodávateľa, a všetkých súvisiacich potrebných výdavkov na základe prvej žiadosti.

### **13. Ochrana osobných údajov**

Dodávateľ spracúva a používa osobné údaje výlučne na účely zmluvy, pokiaľ klient nesúhlasil s ďalším použitím. Po dokončení zmluvy sa osobné údaje klienta zablokujú na ďalšie použitie a po uplynutí zákonných lehôt na uchovávanie sa vymažú, pokiaľ klient nedal samostatný súhlas na ďalšie použitie. Klient má okrem toho právo na informácie, opravu, blokovanie a vymazanie osobných údajov od dodávateľa, ako aj právo podať sťažnosť orgánu na ochranu údajov.

Podrobné informácie o ochrane údajov sú k dispozícii na internete na adrese:

[www.tuv-thuringen.sk/o nás](http://www.tuv-thuringen.sk/o_nas).

Kontakt: [info@tuv-thuringen.sk](mailto:info@tuv-thuringen.sk)

### **14. Zachovanie tajomstva, ochrana údajov**

14.1 Dodávateľ aj objednávateľ sú povinní zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách druhého zmluvného partnera. Táto povinnosť trvá päť rokov po ukončení zmluvy.

Nasledovné informácie sú vyňaté z tejto povinnosti:

- a) ktoré už boli známe príjemcovi v čase uzavretia zmluvy alebo ktoré sa následne dozvedeli tretie strany bez porušenia dohody o zachovaní dôvernosti, právnych predpisov alebo úradných príkazov;
- b) ktoré sú známe verejnosti pri uzatváraní zmluvy alebo po jej zverejnení, pokiaľ to nie je založené na porušení tejto zmluvy;
- c) ktoré sa musia zverejniť z dôvodu právnych záväzkov alebo na základe príkazu súdu alebo orgánu. V rozsahu, v akom je to možné, je príjemca povinný sprístupniť informácie vopred, informuje druhého zmluvného partnera a dá mu možnosť podniknúť kroky proti zverejneniu.
- d) ktoré príjemca vyvinul alebo nechal vyvinúť nezávisle od znalosti dôverných informácií.

14.2 Dodávateľ uchováva dokumenty súvisiace so zmluvou, ak existuje zákonná alebo úradná požiadavka na uchovávanie. Dodávateľ je okrem toho oprávnený si ho ponechať na účely dokumentácie; akékoľvek právne alebo zmluvné nároky na odovzdanie zo strany klienta zostávajú nedotknuté.

### **15. Miesto plnenia a postúpenie pohľadávok**

15.1 Miestom poskytovania všetkých služieb je sídlo dodávateľa.

15.2 Postúpenie alebo založenie pohľadávok, na ktoré má klient nárok z obchodného vzťahu s dodávateľom, je vylúčené.

## **16. Príslušný súd, uplatniteľné právo**

- 16.1 Príslušným súdom na výkon práva z nárokov obidvoch zmluvných partnerov je súd v sídle TÜV Thüringen Slovakia s.r.o.
- 16.2 Miestom plnenia všetkých záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy, pokiaľ nie je dohodnuté inak, je sídlo TÜV Thüringen Slovakia s.r.o..
- 16.3 Zmluvné vzťahy a všetky právne vzťahy z nich vyplývajúce podliehajú výhradne platnému právu Slovenskej republiky.
- 16.4 Obe zmluvné strany sa vždy budú snažiť prípadné spory vyriešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ strany ani po vynaloženom primeranom úsilí nedokážu spor medzi sebou vyriešiť týmto spôsobom, bude riešenie sporu dohodnuté individuálne. Uplatňovanie Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnom predaji tovaru (CISG) je vylúčené.

## **17. Ostatné**

- 17.1 Tieto Všeobecné obchodné podmienky platia pre fyzické i právnické osoby a verejnoprávne inštitúcie, pokiaľ nie je výslovne stanovené inak.
- 17.2 Tieto Všeobecné obchodné podmienky sú s ohľadom na ustanovenie § 273 Obchodného zákonníka neoddeliteľnou súčasťou zmluvy uzatvorenej medzi TÜV Thüringen Slovakia s.r.o. a zadávateľom zákazky (klientom) a v niektorých ustanoveniach môže zmluva na ne odkazovať. Podpisom zmluvy zadávateľ zákazky (klient) potvrdzuje, že prevzal od TÜV Thüringen Slovakia s.r.o. Všeobecné obchodné podmienky a tieto sú záväznými a vynúiteľnými pre zmluvné strany.
- 17.3 Odchyľne dohovory písomne zakotvené v zmluve majú prednosť pred znením Všeobecných obchodných podmienok.
- 17.4 TÜV Thüringen Slovakia s.r.o. si vyhradzuje právo zmeniť tieto Všeobecné obchodné podmienky.
- 17.5 Tieto všeobecné obchodné podmienky TÜV Thüringen Slovakia s.r.o. nadobúdajú účinnosť dňa 01.10. 2020.